AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIASABRA, 17 JUNI 2023

MIRANDO MEHORACION DI VIGILANCIA NA FRONTERA

TA BUSCANDO MANERA MAS RADICAL PA TRECE ILEGAL ARUBA



5

2

DIALUNA AWOR TWEEDE KAMER LO ENTREGA MOCION RIBA RAFT

3

STATE DEPARTMENT DI MERCA A UPGRADE ARUBA DEN SU LUCHA CONTRA TRAFICACION DI HENDE

BOTICA NA WARDA - WEEKEND

ORANJESTAD
Botica di Servicio Eagle
Caya Punta Brabo 17
(297) 6408443

SAN NICOLAS
Benu Botica San Lucas
B. v/d Zeppenveldstraat 49
(297) 5845119

Dialuna awor Tweede Kamer lo entrega mocion riba RAft



Tweede Kamer tin riba su agenda pa dialuna venidero, dos punto cu ta regarda loke ta ser yama CAS eilanden, cu ta asuntonan di Corsou, Aruba y Sint Maarten.
E dos puntonan ta regarda entre otro enseñansa na Corsou caminda e situacion ta un tiki bruha ya cu e instancia cu entre tin cu controla e nivel y otro desaroyonan den educacion di e isla, ta e propio funcionarionan cu ta traha den e sistema.

E punto di agenda aki a ser pidi pa e miembro di fraccion di CDA den Tweede Kamer, esta Joba van den Berg caminda tur fraccion tin solamente dos minuut pa bisa algo of entrega mocionnan si nan tin pa haci.

Pues no ta bay tin discusion amplio dialuna awor pero mas tanto ta spera cu e fraccionnan lo haci uzo di e dos minuut pa presenta un of otro mocion si nan ta haya necesario pa loke ta e situacion di enseñansa na Corsou.

E di dos punto di e debate lo tin di haber riba e hecho cu ainda e RAft, esta Rijkswet Aruba financieel toezicht, ainda no a ser introduci y parlamento kier mas claridad for di Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen riba esaki,

Parlamentario di VVD, esta Roelien Kamminga a pidi claridad y accion for di van Huffelen een e situacion cu gabinete Wever Croes II ya cu tabatin condicion mara pa loke ta e sosten financiero durante di e pandemia di covid pa loke ta refinanciamento di e prestamo aki.
E ley cu for di algun tempo caba a ser entrega na Parlamento di Aruba pa su aprobacion, no a wordo atendi mes y apesar di entre otro ultimatum presenta pa van Huffelen, e ley ta keda den lachi sin cu e ta wordo atendi.

Durante di loke ta conoci den Tweede Kamer caminda specificamente tin e asina yama "tweenminutendebatten" e fraccionnan lo por presenta mocionnan cu nan lo kier mira ehecuta di parti di van Huffelen como Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, pa asina forsa gobierno di Aruba aproba e ley aki mas pronto posibel.

Kico por spera no ta conoci pero e reunion ta inicia pa 10.15 orario Hulandes, cu ta 4.15 aki na Aruba den cual lo trata e asunto di enseñansa na Corsou y e reunion riba di dos punto cu ta regarda e ley di RAft di Aruba, ta inicia pa pa 10.35, cual ta 4.35 di marduga orario na Aruba.
Pues ta reunionnan cu lo dura mas tarda 20 minuut pues no tin tempo pa discusion riba e materianan aki, ya cu algun luna atras ya caba a atende e asuntonan aki cu van Huffelen durante di reunionnan publico.

Por spera cu Tweede Kamer 'alsnog' lo presenta un of mas mocion, sigur di parti di parlamentario Roelien Kamminga, caminda lo exigi van Huffelen pa actua contra di e posicion cu gobierno y parlamento di Aruba a tuma den e asunto aki.

State Department di Merca a upgrade Aruba den su lucha contra traficacion di Hende

E crisis migratorio cu tin cu ta asotando den Caribe, pa loke t'e migracion di e ciudadanonan Venezolano, ta andando. A pesar cu a habri frontera maritimo y aereo tanto na Corsou como Boneiro y maritimo na Aruba, no ta para e fluho di entrada di e Venezolanonan pa busca un miho porvenir na nos islanan.

Esey no ta descarta cu e fluho di droga y arma ilegal tambe ta drenta nos islanan na manera clandestino. Pero tin bon noticia.

Durante un conferencia di prensa relaciona cu e topico aki, minister Rocco Tjon di husticia a indica cu Aruba a upgrade te yega Tier 2, cual ta danki n'e esfuersonan haci den cooperacion y union cu otro.
Aruba ta hibando un maneho estricto pa loke ta siguridad na frontera, contribuyendo n'e bon evaluacion cu a haya.

Tin strategisch grensoverleg, caminda tur e diferente departamentonan cu tin un rol sumamente importante pa garantisa siguridad na frontera y consecuentemente combati traficacion di hende ta uno estricto.

A haci diferente inversion di radar y esaki obviamente tambe ta fungi como primordial pa combati traficacion di hende.
E esfuersonan pa loke ta kustsurveillance ta hunga un rol importante.
Segun e minister, un aña pasa na april, a manda un carta pa US State Department den cual a compromete n'e plan di accion pa por wordo upgraded como pais Aruba pa loke ta trafico di hende.

A compromete cu e partinan operacional (CMMA), encabesa pa Jeanette Richardson-Baarhs, lo percura pa tur e accionnan aki ta ehecuta y como gobierno a compromete cu lo pone e fondonan disponibel tambe p'esaki.
Despues di un aña di trabao hopi duro y di tur e departamentonan envolvi, por celebra cu Aruba a wordo upgraded y no ta riba un watchlist mas, cual ta un logro grandi.

A inverti hopi pa identifica y brinda sosten p'e victimanan di traficacion di hende.

A fortifica e capabilidad pa por screen e casonan aki, pero hopi importante tambe pa establece un centro di coordinacion cu ta e organisacion lider pa loke ta trata e tareanan asina importante riba e tereno aki di traficacion di hende y contrabanda di migrante.

Pueblo por a tuma nota di esaki di e diferente campañanan di conscientisacion organisa y fuera di esey tambe tur e inversionnan haci pa renoba infrastructura existente cu lo por brinda como un shelter p'e personanan cu ta victima di esaki.

Obviamente no ta completamente caminda lo kier ta ainda pasobra ta bay sigui traha duro pa por yega Tier 1 tambe y pa por logra esey lo dedica y compromete tambe n'e plan di accion 2023/2024 pa loke ta trata e obhetivonan cu lo kier logra.
Segun Tjon, diferente di e puntonan cu tin cu duna atencion ta den pleno ehecucion. Ta premira pa otro aña of e aña despues, por yega na Tier 1.

Asina por sigui duna enfoke riba e partinan di investigacion. P'esey tin diferente unidad tambe cu ta atende nan mes cu e parti aki. E parti di training ta algo continuo y CMMA ta leading cu esaki, no solamente local, pero tambe internacional, mirando tur e webinairs cu nan ta organisa riba e materia aki.

Hopi importante tambe ta un punto cu a trece dilanti ta e formalisacion di e departamento aki, cual porcierto tur documento ta cla caba y ta en espera di e ultimo conseho di departamento di recurso humano p'e parti aki.

E Minister ta sumamente contento y satisfecho di e esfuerso haci, gradiciendo CMMA pa nan papel den esaki hunto cu e diferente unidadnan envolvi.

Minister Evelyn Wever-Croes:

Ta importante pa mantene y mehora e ranking pa combati traficacion di hende

Trafico di hende ta un topico sumamente importante y serio na Aruba, pasobra lamentablemente aki tambe tin e problema en cuestion. A pesar di e seriedad, gobierno ta contento y tin hopi motibo pa ta contento cu e upgrading di Aruba, hincando nos den un miho ranking pa loke ta trata traficacion di hende, segun prome minister Evelyn Wever-Croes, durante un conferencia di prensa diabierna.

Aruba tabata tres aña riba watchlist y pa tres aña largo a traha hopi duro, moviendo tur loke mester a move pa por a logra pa por scucha cu Aruba lo bay bek den Tier 2. Esey t'e motibo cu ta asina contento.

Aruba ta hopi cerca di Venezuela, p'e simpel echo di e crisis migratorio di e pais aki. Aruba su cercania ta keda un punto di interes p'e Mericanonan.

P'esey e Mericanonan ta pone extra atencion riba nos y aworaki nan a revisa tur sistema, tur proceso y yega n'e conclusion cu a haci mehoracion considerabel.
Prome Minister a indica cu esaki tin di compronde cu Aruba aworaki por ta considera como un 'best practice' p'e region y p'e islanan SID cu ta un di e poco islanan den Caribe cu ta den Tier 2 y cu a wordo pidi pa yuda otro isla tambe cu experiencia cu tin aki.

Awo importante ta pa mantene e ranking aki y pa mehora. Si no mantene e ranking aki y a bay despues di tres aña riba Watchlist, ta bay autmaticamente riba Tier 3, si no tabatin mehoracionl.
Si a bay den Tier 3, cual lo tabatin daño gigantesco pa Aruba, daño p'e imagen di Aruba, daño economico pa Aruba, riba tereno di turismo. Na momento cu State Departement ta sinti cu no ta haci suficiente pa evita traficacion di hende, nan ta pone un aviso riba nan Website pa turista ta mas alerta ora cu nan bin Aruba.

Si nan haci esey, e lo tabatin consecuencia devastador. Ta hopi importante pa Aruba pa mantene e ranking aki pa hasta mehora e ranking aki tambe. Aruba ta den recuperacion y ta depende hopi riba turismo y ta importante pa tur hende duna tur di nan banda. Combati traficacion di hende no ta den man di solamente CMAA y Gobierno. Ta den man di tur ciudadano di nos pais.

Mirando mehoracion di vigilancia na frontera

Ta buscando manera mas radical pa trece ilegal Aruba

Merca tin un bon observacion loke ta sosode na Aruba. Sinembargo tabatin un caso tristo di un hende muhe cu a muri durante su travesia pa Aruba. Y hasta e responsabel p'e travesia a bisa publicamente den prensa cu el a cobra placa y ta algo cu esey ta su trabao. El a bisa cu tin mas hende haciendo esaki. E pregunta con ta atende cu un situacion asina, ya cu tin mas cos envolvi den un situacion asina.

Segun Minister Rocco Tjon durante un conferencia di prensa di gobierno, ta atende e tematica aki den diferente angulo. Ta p'esey ta importante e esfuersonan haci pa CMMA pa crea e conscientisacion.

Un proyecto cu no a papia di dje pero cu ta unico cu tin un curiculo cu ta duna na scol, tambe ta sigur cu a contribui n'e echo cu awe Aruba a avansa.
Pero toch tin basta aspecto cu tin di haya su atencion, manera e parti di "infosharing". Mester comparti informacion di diferente fenomeno cu ta toca traficacion di hende cu otro, esta e diferente departamentonan mester comparti e informacion aki pa por atende cu ne na un manera debido. Pero e parti represivo tambe mester haya su atencion.

Tin varios team investigacion manera Unit Mensenhandel Mensensmokkel cu ta percura pa haci analisis y comparti informacion pa por atende cu tur organisacion.
Traficacion di hende ta cay bao di un organisacion. Hende ta percura pa hende cu ta bin Aruba, bo ta haya e organisacion cu ta percura pa aki na Aruba nan por haya trabao, haya cas cu tur e consecuencianan cu ta bin pa nan.

P'esey ta keda inverti den e capabilidadnan di e radar, percura p'e parti tecnico pa mas sofistica.
Tabatin un caso lamentabel berdad, pero e traficadonan ta cambiando nan manera di opera, hustamente mirando cu e radar ta mas sofistica. E manera cu a cambia aworaki ta hacie mucho mas peligroso.

Pasobra nan ta pusha e personanan aki for di un distancia leu di Aruba pa nan landa bin canto. Esaki cu tur e consecuencia y e peliger cu esaki ta trece cu ne pa nan.
E mandatario a agrega cu si mira e cantidad di droga confisca ultimamente, ta duna un indicacion tambe cu e demanda ta grandi. No tin modo di bisa, aworaki droga, arma, na Aruba. Pasobra no ta sin mas bay tuma e riesgo di bin cu un cantidad asina grandi cu tur e consecuencianan cu e por trece.

Ta cantidad sumamente grandi cu a confisca ultimo tempo, segun rapport di kustwacht hunto cu e departamentonan local, cu a casi triplifica.
Ta esfuerso cu ta tuma pa garantisa siguridad na nos frontera, ta exitoso y obviamente e exito ey ta trece cu ne cu e ta bira mas peligroso pa esunnan cu kier sigui purba esaki.

Minister Geoffrey Wever:

Mas fruta y berdura yegando for di Venezuela

Parti di e maneho economico di Minister Geoffrey Wever ta pa fortifica lasonan comercial cu paisnan cerca pa mehora siguridad di cuminda, stabilisa costo di bida, y promove diverso actividad economico. Awo cu frontera maritimo ta habri entre Venezuela y Aruba desde 1 di mei ultimo, por mira e efectonan inicial positivo esaki tin pa nos pais.

For di reportahenan di duana y "Secretaria de Economia Productiva y Exportacion" di estado Falcon, por nota cu cada siman tin mas kilo di berdura cu fruta ta yegando Aruba. Den e prome siman di juni aproximadamente 30.000 kilo, a yega Aruba. Den e di dos siman di juni esaki tabata 70.000 kilo, un aumento di mas cu 100%, y ta premira cu esaki lo sigui subi pa e tempo binidero.

Esaki ta un indicacion cu e demanda ta existi. Si e trend aki sigui asina nos comunidad por spera reduccion den prijs di productonan agricola. Esaki lo tin un efecto positivo directo ariba e forsa di compra di nos ciudadano nan. "Mi ta contento di mira cu e cantidad di berdura y fruta cu ta wordo importa di Venezuela cada siman ta crece", Minister Wever a comenta,







Siguridad di cuminda ta importante. Cu un suministro consistente y suficiente di cuminda, di calidad nutritivo ta esencial pa mantene nos poblacion saludabel. Costo di bida ta un factor critico pa calidad di bida, y e prijs di cuminda ta un factor principal. Beneficionan di comercio cu paisnan cerca ta conduci na reduccion di costo di transporte, y asina lo yuda baha prijs di productonan, y ta yuda acelera respons ora di crisis alimenticio, unda rapidez ta crucial.

Como parti di su maneho economico Minister Geoffrey Wever, lo sigui haci esfuerso pa fortifica e lasonan comercial cu paisnan den nos region pa probecha di e beneficio nan cu esaki ta trece pa reduci costo di bida y di haci negoshi na Aruba.

Despues di evaluacion di US State Department pa loke ta trata traficacion di hende,

Aruba ta wordo upgraded pa Tier 2

Aruba ta wordo considera como un 'best practice' pa e region y pa islanan SIDS

Diabierna 16 di juni mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister di Husticia Rocco Tjon y Directora di Coördinatiecentrum mensenhandel en mensensmokkel (CMMA), señora Jeannette Richardson Baars, a anuncia cu US State Department a 'upgrade' Aruba pa Tier 2. E topico di "Mensenhandel en Mensensmokkelen" a wordo trata durante e conferencia di prensa y a duna splicacion amplio riba e esfuersonan haci y e proceso pa wordo evalua y yega bek na Tier 2.

Prome Minister a remarca cu lamentablemente na Aruba tambe e problema aki ta existi. Sinembargo awe nos tur mester ta satisfecho y agradecido cu e "upgrading" di Aruba, hincando nos den un miho ranking pa loke ta trata e maneho riba e problematica di traficacion di hende. Aruba tabata tres aña riba e "watchlist", na unda a traha hopi duro pa por a move bek den tier 2.

Aruba ta hopi cerca di Venezuela y pa e simpel hecho cu tin e crisis migratorio, Aruba su cercania ta keda un punto di interes pa Merca. Awor nan a revisa tur nos sistemanan y procesonan y bin na e conclusion cu Aruba a haci su mehoracionnan considerabel. "Mi ta gradici tur cu a haci esaki posibel y un danki pa e trabou grandi. Cu esaki nos ta compronde cu Aruba por wordo considera como un 'best practice' pa e region y pa islanan SIDS, Aruba ta un di e poco islanan den Caribe cu ta den Tier 2 y cu nos a wordo pidi pa yuda otro islanan tambe cu e experiencia cu nos tin", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a indica cu ta importante pa Aruba mantene e ranking aki pasobra si no mantene e ranking y bay den Tier 3, esaki lo tin dañonan gigantesco pa Aruba. Dañonan pa e imagen di Aruba, economico y pa turismo specialmente pasobra State Department lo pone un aviso riba nan website pa turistanan ta mas alerta ora di bin Aruba si nan realisa cu Aruba no ta pone atencion na traficacion di hende. "Pues e ta importante pa Aruba, pa nos mantene y/of mehora e ranking aki. Nos ta den recuperacion, turismo ta nos pilar economico y p'esey ta importante pa tur hende duna di nan banda pasobra combati traficacion di hende no ta solamente den man di CMMA of di Gobierno di Aruba, sino den man di tur ciudadano di nos pais", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



Minister Ursell Arends:

Reunion cu Directiva di SABA y Raad van Toezicht ta habri dialogo constructivo

Diahuebs mainta 15 di juni, Minister Arends a sinta na mesa cu Raad van Toezicht y e directiva di SABA pa asina habri dialogo constructivo pa solucion duradero na bienestar general.

Pa algun siman caba e topico di e impasse entre Gobierno di Aruba y SABA a bin ta ricibi hopi atencion den nos comunidad. For di Ministerio a tuma e stapnan necesario pa duna splicacion ariba e situacion y a remarca cu ta enfocando riba solucion. Den Parlamento di Aruba un mocion a wordo presenta pa Minister haci esfuersonan pa bolbe reuni cu SABA y RvT. Durante e reunion por a tuma nota cu tabata tin un ambiente constructivo, cada partido a trece informacion dilanti pa asina profundisa riba nan perspectiva den dialogo positivo.





E punto cardinal di e impasse ta e proceso di otorgacion di subsidio cu mester wordo haci manera ley ta stipula. E leynan aki ta rekeri un accountantsverklaring di e instancia cual ta trece siguransa riba e transparencia di uzo di fondonan publico

Minister Arends ta remarca cu e ta satisfecho con e reunion a bay y e tin tur confiansa cu lo haya un solucion pronto pero cu esaki lo rekeri esfuerso di tur dos banda.

Dialogo lo continua den e periodo binidero pa por yega na palabracionnan concreto entre Gobierno di Aruba y SABA pa lo cual ta trata e derecho di e trahadonan y tambe e servicio di cuido pa nos adultonan mayor.

Asociacion di Specialistanan HOH y di CMC ta firma acuerdo di intencion pa colaboracion

E Asociacion di Specialista di Aruba (ASHA) y e Asociacion di staf Medico di Corsou (MSCMC) ta anuncia cu nan a firma un acuerdo di un aña destina pa fomenta miho colaboracion entre e dos hospitalnan. E partnership strategico aki ta busca di brinda servicio di atencion medico di calidad halto riba e islanan di Aruba y Corsou. Ademas, e acuerdo ta describi plannan pa posibel colaboracion cu personal mediconan di e otro hospitalnan cu ta miembro di DCHA (aliansa di hospitalnan di islanan Caribe Hulandes) pa sigui mehora e calidad den region.

E panorama di atencion medico na Aruba y Corsou ta cla pa presencia un transformacion significante na medida cu ASHA y MSCMC uni forsa. Dor di combina experiencia, recurso y conocemento, e dos organisacionnan tin como obhetivo garantisa atencion medico di prome nivel na e comunidad local.

E esfuersonan di colaboracion aki ta implica un fase inicial extensivo di investigacion, cu ta cubri varios aspecto crucial pa un implementacion exitoso di e partnership. E implicacionnan legal, metodonan di trabou, incluyendo protocolnan y procesonan, y tambe e integracion di practicanan medico riba e islanan, ta bay wordo examinda profundamente y den e limitenan di e ambito legal. E investigacion integral lo habri caminda pa un sistema di cuido integral cu ta beneficia pashentnan y profesionalnan medico.

ASHA y MSCMC ta reconoce e importancia di colaboracion mas aya di nan mesun islanan. Nan ta explora activamente e oportunidad pa partner cu e otro hospitalnan di Caribe Hulandes pa promove un elevacion di e standardnan medico di henter e region. Trahando hunto por probecha di recursonan comparti, y contribui na sigui mehora e servicionan mediconan den e region.

Tanto ASHA como MSCMC ta compromete pa garantisa un proceso di integracion eficiente. Lo involucra profesionalnan mediconan, partidonan di interes y comunidadnan local pa recompila informacion y aporta na henter e fase di investigacion. E enfoke inclusivo aki tin como obhetivo pa aporta e necesidadnan y preocupacion di tur partido envolve y facilita un transicion pa un sistema di salud mas conecta cu otro. Hunto, nan ta aspira pa crea un esfera cu ta fomenta innovacion, colaboracion y excelencia, locual na final lo trece miho resultado y satisfaccion di pashentnan.



AHATA Impact Award 2023 a reconoce 4 compania pa nan impacto positivo den nos comunidad

Aruba Hotel &Tourism Association a introduci un programa di premiacion pa reconoce companianan responsabel cu ta priorisa mehoracion di nos comunidad.

Un panel di hurado independiente, consistiendo di 5 persona profesional, a revisa 37 aplicacion impresionante di compania cu ta dedica na crea impacto positivo den comunidad y no solamente na nan meta financiero.

E hurado a crea criteria oficial pa scoge un ganado den 4 pilar di sostenibilidad, y asina reconoce nan esfuersonan excepcional na bienestar di nos isla:

• Bucuti & Tara Beach Resort a gana AHATA Impact Award pa “Proteccion di Medio Ambiente”.
• Divi & Tamarijn Beach Resort a gana AHATA Impact Award pa “Inversion den caridad”.
• Bodegas Papiamento a gana AHATA Impact Award como “Campion pa Cultura”.
• La Cabana Beach Resort a gana AHATA Impact Award pa “Desaroya Bienester di Empleado”.

Durante un Asamblea General di miembro, Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, a entrega un obra di arte di artista Gilbert Senchi, na e 4 ganadonan den presencia di ehecutivonan den industria di turismo y Minister di Turismo y Salubridad Publico, Sr. Dangui Oduber.









AHATA ta orguyoso di e dedicacion inmenso di e ganadonan y ta gradici tur compania cu ta inclui metanan di sostenibilidad den nan plan anual y ta tuma accion pa contribui na cambio positivo den nos comunidad. Cu e exitoso programa di AHATA Impact Award, e asociacion di turismo a logra un meta principal pa apoya comercio cu tin maneho sostenibel y ta spera di por inspira mas participacion y dedicacion di mundo comercial na practicanan di impacto.

E panel di hurado, cu a dedica nan tempo y conocemento na e programa di premiacion, a consisti di: Daniel Tecklenborg – Director di CEDE, Rosabelle Illes – PHD den Psicologia y Miembro di Facultad di Universidad di Aruba, Jan Noordzij – Director di Advance Human Resource Services, Francielle Laclé – Advisor di Desaroyo Sostenibel, y Ray-Anne Hernandez, Director di UNOCA.

AHATA ta gradici e sponsors di e evento ceremonial: Balashi Brewery, Elite Productions, The Ritz-Carlton, Aruba, y BEE4 Consultancy and Events.

Pa mas informacion di e esfuersonan sostenibel di cada 37 nominacion pa AHATA Impact Award 2023, bishita www.ahata.com.

DMH ta enfoca riba dies consecuencia pa un mucha cu lanta sin e figura paterno den su bida



Lanta trempan, prepara e desayuno di e muchanan, hiba nan scol, bay trabou, busca nan bek, hiba e muchanan na nan actividadnan extra escolar, probecha e rato pa pasa cumpra algo y finalmente bay cas. Kisas esaki ta algun di e poco rutinanan cu un tata presente den bida di su yiu lo ta haci. Pero den realidad na Aruba, cuanto mucha por realmente bisa cu nan tata ta gran parti di nan bida diario? En conexion cu Dia di Tata, Departamento di Mucha y Hoben (DMH) ta pone extra atencion na 10 consecuencia na momento cu un tata no ta presente den bida di un yiu.

<u>**Dies Consecuencia pa un mucha cu tata ausente:**</u>

1. Poco confiansa den su mes. Sin duda, un mucha lo tin un autoestima abou y no ta capaz di kere den su mes. Esaki lo ta un obstaculo grandi na momento di tuma decision importante.

2. Desconfiansa den otro. Con un mucha ta bay confia den otro, si ni sikiera su tata tabata t'ey, ora tabatin mester di dje? Esaki ta desemboca den problema pa relaciona cu otro y ta hacie un mucha insigur.

3. Problema di conducta. Hopi mucha ta busca manera pa haya atencion y nan ta hacie, door di transforma den 'mucha chikito rebelde of mala mucha'. Nan ta comporta malo na scol, ta uza agresividad, ta kibra regla…enfin tur loke ta necesario pa haya atencion.

4. Problema emocional. E falta di cariño den infancia por genera un adolescente cu problema serio pa controla su emocionnan. Durante adolescencia nan ta enfrenta numeroso sintimento, cu por crea un personalidad fragil.

5. Constante duda. Falta di tin un referencia firme den infancia, por transforma den adolescente cu hopi duda y indeciso, cu problema pa tuma decision importante y riba dje, cu un incapacidad pa compromete su mes.

6. Comportacion compulsivo. E muchanan tin tendencia di ta poco racional y ta laga nan mes ta dirigi pa nan impulso. Nan ta sinti ansiedad y stress y hopi biaha compaña pa un comportamento agresivo.

7. Depresion. E angustia di no tin un referente emocional band'i dje, por desencadena den un mucha cu depresion.

8. Problema mental. Den caso extremo, por genera problema grave na nivel psicologico, manera trastorno di personalidad.

9. Adulto dependiente den exceso. E muchanan aki ta bira adolescente cu un dependencia den un futuro pa busca un hende cu ta yena e bashi cu nan ta sinti. Esaki por conduci na buscamento di un forma no saludabel na persona cu ta cuida nan. Nan tin miedo di ta rechasa, cu ta bandona nan. P'esey nan ta capaz di sacrifica den exceso, contal di tin un hende band'i nan.

10. Bashi interior continuo. Ta manera un buraco cu no ta logra tapa. Den ocasion, e falta di cariño aki di nan tata den nan infancia ta compaña nan pa semper.

Pues abo como TATA, sea biologico of no, NO LUBIDA, cu un mucha no ta su so, djis ora bo no ta na cas of den e nucleo familiar. Bo yiu ta nan so tambe, ora abo ta laga amistad, television, trabou y celular ta un gran motibo di bo ausencia! Feliz Dia di Tata.

Dedica na tur e tatanan riba nan dia.
Specialmente mi tata stima, Lorenzo V. Britten, Doctor Britten DFM.
Mi rumannan Victor, Louis y Carlos.
Mi esposo Rafael, mi nuero y tur mi sobrinonan riba nan dia, "Dia di Tata".

"BALOR DI TATA"

Canando den cunuco di pazuid
a logra scucha un pajaro ta fluit
e canto a resona asina precioso
laga recorda tempo maraviyoso.

A para keto pa cuminsa recorda
tempo pasado unda e caminda
a wordo dirigi pa mi tata stima
cua planta balornan awe forma.

Tin biaha bida a trese dificultad
unda e tata a bringa e boluntad
forma un hogar pa e keda stabil
ma su lucha a mustra di ta debil.

Por yuda e tata cana sin miedo
atrabes di dune Amor no siendo
lage dual den un desierto su so
buscando e caminda doloroso.

Cuanto tata a bandona e hogar
pa motibo no tabata tin e lugar
unda por a desahoga su dolor
dunando e forsa mustre balor.

Bida tin di bibe cu hopi tactica
cada palabra bunita a practica
unda tin union tin tur fortalesa
mustra tata Amor pe progresa.

YIUNAN BALORA I STIMA E SER
CU DIOS A REGALA BO I DEBER
DI YIUNAN E VINCULO MESTER
TA STIME, RESPETE I OBEDECE.

Autor:
Omaira I. Rodriguez-Britten

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

John Wesley College ta significa hopi pa San Nicolas

'Hasta muchanan di otro stricto ta bin te San Nicolas pa bay John Wesley College (JWC)', asina Chris James (a.k.a. RudeBoy) a splica mi. JWC College semper tabata conoci como un scol streng cu ta educa su alumnonan pa tin respet y orguyo. Hopi habitante di San Nicolas y bisindario a atende JWC y tin hopi recuerdo di nan hubentud na e scol situa na Mgr Verrietstraat nr 9. Hopi mayor a frecuenta e scol atendiendo cu nan yiu y e futuro cu nan ta construyendo door di logra un MAVO diploma. Durante 62 aña hopi habitante di San Nicolas a traha na e scol aki, ganando nan pan di cada dia, como maestro of "ondersteunend personeel". Ciere di JWC ta causa un dolor den hopi hende, un scol cu a haci un impacto importante den nan bida.

Stichting SPCOA, cu ta e instancia autorisa pa JWC, a comunica cu cera e scol tabata inevitabel, pero mirando cu desde 2016 e cantidad di studiante ta birando menos, te cu a yega un momento cu e scol no ta sostenibel mas. Gobierno di Aruba, Minister di Enseñansa su rol pa cu JWC ta pa duna un subsidio basa riba e cantidad di alumno.

Mi ta apoya e iniciativa di Sr. Chris James pa sondea si tin posibilidad pa tene e scol habri. Por a mira e sosten



pa e 'Candlelight Vigil' cu ela organisa diahuebs anochi. Chris e expresa cu su intencion no ta nada politico, tampoco pa critica gobierno, solamente pa sondea un manera pa su scol stima por sigui existi pa siguiente generacionnan.

Kiwanis Club of Palm Beach a haci entrega di e "cheque simbolico"

Na Wit Gele Kruis Aruba y Stichting HungaTeca

Diabierna, juni 16, 2023, durante e reunion general bon bishita, Kiwanis Club of Palm Beach a haci entrega di e "cheque simbolico" na Wit Gele Kruis Aruba y Stichting HungaTeca.

Ariba e reportahe grafico por mira momento cu President Daniel Aguirre hunto cu e CS/YCPO chairman Sr. Michael Bareño ta haci entrega di e "cheque simbolico" na Sr.a Monique Giel-Labad di Wit Gele Kruis como tambe Sra. Rose-Marie de Vried di Stichting HungaTeca. Di e forma aki Kiwanis Club of Palm Beach ta pone boso donacionnan den accion pa yuda nos muchanan!

Kiwanis Palm Beach ta forma parti na e organisacion global "Kiwanis International" cu ta un instancia caritativo dedica na servicio na comunidad cu e obhetivo principal pa haci nos mundo miho door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bes. Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba of www.kiwanis.org





Minister Dangui Oduber:

Aruba tin 14 profesional nobo specialisa den enfermeria di salud mental



Diahuebs anochi na The Old Cunucu House a tuma lugar e “Diploma uitreiking” pa e graduadonan di e estudio di MGZ. Minister Oduber ta hopi orguyoso di tur cu a logra finalisa e estudio aki exitosamente. E mandatario mes no por tabata presente e anochi aki pero a encarga sra. Judelca Briceno pa duna e 14 graduadonan un reconocimento bon mereci di su parti.

E estudio di MGZ tabata tin un duracion di 2 aña y ta resorta bou maneho di Sociaal-Psychiatrische Dienst (SPD). MGZ ta un estudio riba nivel di HBO, e ta pa enfermera/o di MBO nivel 4 cu kier specialisa den cuido di salud mental. Esaki ta un specialisacion hopi importante cu Aruba tin mester di dje.

Minister Oduber tabata esun cu a presupuesta placa pa e estudio aki por a continua despues di 10 aña cu e estudio tabata scondi den lachi. Pa mehora e calidad di cuido mester inverti den nos profesionalnan locual Minister Oduber a bin ta haciendo desde cu e la bira minister.

Minister Dangui Oduber ta manda felicitacion y ta desea tur e 14 graduadonan tur clase di exito den nan carera nobo den enfermeria di salud mental. Nos compromiso pa sigui inverti den nos profesionalnan ta continua.

Minister Dangui Oduber:

Masha pabien na e ganadonan di AHATA Impact Award

Diahuebs atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata presente na e Aruba Hotel and Tourism Association - AHATA impact awards cu a tuma luga na Ritz Carlton. E tabata un bunita evento caminda a duna reconocimento na companianan. Esaki ta e prome biaha cu AHATA Impact Award ta tuma lugar.

A duna premio separa den cuater pilar clave di sostenibilidad cu ta:
1)Caridad (donacion financiero of trabao boluntario).
2)Promocion cultural.
3)Proteccion di nos medio ambiente.
4) Contribucion na calidad di bida di empleado.

Minister Oduber ta felicita e ganadornan di e AHATA Impact Awards di aña aki cu ta:
Bucuti & Tara Beach Resort - La Cabana Beach Resort & Casino - Papiamento Rum - Divi Phoenix Resort, masha pabien.

Minister Oduber ta haya cu e Impact Awards ta algo bunita caminda ta reconoce e esfuerso di companianan (miembro di AHATA) cu ta mas responsabel. Companianan cu ta invertiendo den nos comunidad pa trece mehoracion.

E forsa di nos turismo ta den nos hendenan y tambe den tur nos companianan cu ta brinda servicio na turistanan.

Gobierno di Aruba tambe sigur ta hopi agradecido pa tur e bunita trabounan cu sector priva ta haci y e tawata un bunita momento pa duna nan tambe e reconocimento.







Public Notice:
Beware of Fraudulent Emails Posing as Official Government Correspondence

THE National Central Bureau for Counterterrorism, Security, and INTERPOL (NCTVI) Aruba is alerting the general public about a series of deceptive emails currently in circulation, containing false and misleading information.

Please take note of the following crucial points:
1. False Origin: These emails, claiming to originate from government officials, are a part of a fraudulent scheme aimed at misleading recipients. We stress that these communications are in no way sent by or on behalf of any government officials.

2. Disregard and Delete: We strongly urge anyone who receives a suspicious email, allegedly from a government official, to disregard it entirely and refrain from sharing or acting upon its contents. Prompt deletion of these fraudulent emails is a crucial step towards safeguarding personal information.

3. Reporting Incidents: We request anyone who has received or encounters such an email in the future to report it to the relevant authorities, such as local law enforcement. Doing so can assist in preventing further fraudulent activities.

4. Authentic Communication Channels: We strongly advise the public to rely only on official communication channels for any correspondence. These include our verified social media accounts, our official website, or contact details provided by reliable sources.

For any questions, concerns, or further information, please do not hesitate to reach out to us at frontoffice@nctvi.aw. Together, we can remain vigilant and safeguard ourselves and others from falling victim to such fraudulent activities.

About NCTVI Aruba
The National Central Bureau for Counterterrorism, Security, and INTERPOL (NCTVI) Aruba is a dedicated national terrorism and safety unit. By sharing national and regional intelligence with the global counterterrorism community, the NCTVI helps Aruba safeguard its borders and strengthen its security.

Minister Thijsen a asisti na recepcion Embahador di Azerbeidzjan





DEN HAAG – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a atende e recepcion na ocasion di celebracion di Independencia di Azerbeidzjan. Minister Thijsen a felicita embahador Rahman Mustafayev cu nan dia Nacional.

Durante di e recepcion Minister Thijsen a haci uzo di e oportunidad pa papia cu embahador di otro paisnan y asina fortalesa su network den e mundo diplomatico na Den Haag.

Potretnan cortesia di Arubahuis

Aruba Tourism Authority Honors Mike and Lynn Akins of Pittsburgh, PA

On Friday June 16th, Aruba Tourism Authority (ATA) honored two loyal vistors of our island, naming them "Distinguished Ambassador". On behalf of the Government of Aruba and the Aruba Tourism Authority, Ms Kimberly Richardson of ATA thanked the couple Lynn and Mike Akins for their loyalty to Aruba and, in addition to their Certificate, presented them with some souvenirs of Aruba: Frames for their car's numberplates and two "One Happy Island" magnetic pins that they can wear any day of the week. The ceremony was held at the Marriotts Stellaris, where theAkins are staying this visit.



Ms. Richardson of ATA addresses the honorees, Lynna & Mike Akins before presenting them with the certificate of 'Distinguished' Ambassador. - Photo by Milagro Harms

Ms. Richardson briefly described the three types or levels of ATA's ambassadors. "Distinguished" for those who visit Aruba more than 10 years consecutively; "Goodwill" for more tan 20 years and "Emerald" for more than 35 years. The close relationship the Akins couple has with Aruba started 14 years ago. They stay at a different place every year. Mike Aand Lynn live in Pittsburgh, PA.

They have stated that their most important reasons for returning to Aruba every year are: Beauty of the isaland, especially the beaches; personal safety; diversity of culture and above all, friendliness of the Aruban people. Kimberly is definitely a personification of the friendliness that the Akins referred to.



From LtoR, Lynn & Mike Akins, Clyde & Milagro Harms. Photo by Kimberly Richardson

Lynn is an Eglish teacher of the 11th and 12th grades at the Avella school in Avella, near Pittsburgh. This year she is happily celebrating her first quarter of a century in this noble profession.

Mike is a Sales Engineer with Crescent Electric Supply Company in Pittsburgh, PA. Mike proudly speaks of his stint in the United States Marines Corps, serving in Okinawa amongst others. The Harms met the Akins through a "hat-trick" of sorts. A fan of the Boston Bruins, Clyde noticed the Penguins cap that Mike was wearing and started to chat with him about the Finals game to be played the following day in Denver. And the rest is One Happy History.

- Clyde R. Harms Sr.

Women's Club of Aruba lo honra e miho graduadonan di Aruba

Diamars dia 11 di juli binidero ta e gran dia pa esnan cu a sobresali den nan estudio pa aña escolar 2022-2023. Riba e dia aki Comision di Student Awards di Women's Club of Aruba lo honra e miho graduado di VWO; HAVO; ISA; IBERO American High School; MAVO; Colegio EPI (4 unit); EPB (3 niveau); SPO; HAVO di Anochi (Avond HAVO) y MAVO di Anochi (Avond MAVO).

E dia tan spera aki ta hopi importante p'e graduadonan, ya cu lo honra nan pa a traha duro cu hopi esfuerso y dedicacion pa nan estudio durante un temporada di hopi reto.

Comision di Student Awards ta haci un apelacion na directiva di tur e scolnan ariba menciona pa manda resultado di e miho graduado di e prome periodo (Tijdvak 1) mas pronto cu ta posibel pa nos por caba cu tur e preparacionnan necesario.

Si acaso directiva di scol no a haya nos carta via e-mail of ta desea cualkier otro informacion por tuma contacto libremente cu Marva Solagnier: 5933076 (resultadonan di scol y evaluacion), Mary Droogh: 5948356 (asunto di graduadonan) of chairman Milagros Posner: 7332020 (asuntonan general).

Alabes Women's Club of Aruba kier a haci uzo di e oportunidad aki pa felicita di curason tur studiante cu ya a pasa un of otro examen cu exito. Pabien!

Fortaleza pa Famia

E fruta di obediencia na Dios, ta siguridad

ORA nos ta obedecido na Dios nos tin siguridad den tur cos, pasobra Dios ta para na banda di hende obediente. Dios ta e sombra na lado di hende obediente, mientras cu esnan cu ta cana den desobediencia lo conoce insiguridad y silencio di Dios.

Awendia hopi biaha bo ta tende hende ta bisa of expresa cu nan tin miedo, nan ta sinti nan mes discrimina, nan ta sinti nan mes insigur cu nan lo wordo acepta, tur eseynan ta fruta di desobediencia.

Ora un mucha no ta comporta su mes bon, no ta tende di su mayornan, e ta haci locual cu e kier, tur ora e ta insigur pasobra e sa cu e ta den desobediencia, y su relacion cu su mayornan ta deteriora.

Pero ora e mesun mucha ey ta obediente, tur ora e ta contento y sigur cu si e acerca su mayornan pa algo, e ta haya un si di su mayornan, y su mayornan ta apoye den tur locual cu ta bon.

Awel ta mescos cu Dios, ora nos ta cana den obediencia, nos tin sigur di e amor y proteccion di Dios, aunke nos no ta mira Dios, nos sa cu Señor t'ey.

Ta den obediencia solamente nos ta cana bao di sombra di e Altisimo. Hende desobediente hacido di bofon di Dios no conoce e sombra di e Altisimo, pasobra nan mes no kier drenta bao di e sombra, nan no kier arepenti for di nan mal caminda, Pasobra e sombra di e Altisimo ta pa tur hende obediente.

Den Galationan 5:22-23 nos ta conoce e frutanan di Spirito Santo, cual nos ta yega na dje pa medio di obedencia na Dios. Pasobra e Spirito di Dios ta keto caminda tin desobediencia, ma caminda tin obediencia, tur porta ta habri, y Dios ta revela su mes na nos.

Mescos cu prome cu un hende biaha pa un tera lehano e ta informa di tur cos un poco pa e ta na altura y no hinca su curpa den problema, ta bon pa nos tambe tende cuenta cu tur locual desobediencia por trece pa nos y no uza e palabra " Laga mi biba mi bida" pasobra e bida ey no ta di bo, e curpa no ta di bo e ta di Dios, (1 Corintionan 3:16-17) p'esey nos mester ta obediente na Dios.

Esaki ta algun ehempel ora nos laga desobediencia domina nos bida:
* No plania maldad contra bo prohimo, mientras cu e ta biba cu confiansa banda di bo.
* No envidia un hende di violencia, ni scoge ningun di su caminda nan.
* Pasobra hende perverso ta un abominacion pa Señor, ma e tin comunion intimo cu hende recto.
* Maldicion di Señor ta riba cas di e malvado, ma e ta bendiciona e luga di biba di e husto.
* E ta haci bofon di e bofonadornan, ma E ta duna gracia na e humilde.
* E sabinan(hende obediente) lo hereda honor, ma bobonan (Hende desobediente na Dios) ta montona berguensa riba nan mes (Proverbionan 3:29-35).

Awor aki mes den e resultadonan di aña escolar nos por mira e fruta di obediencia, cual ta un smile grandi y tin biaha hasta lagrima di parti di mayor y yiu, ora nan mira cu hunto nan a logra.

Pero otro banda tin tristesa y preocupacion entre mayor y yiu, pasobra obediencia a wordo neglisha.

Obediencia ta miho cu sacrificio. Tur porta ta habri pa hende cu ta biba de obediencia na Dios.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Minister Xiomara Maduro:

Sintonisa e programa informativo 'Sclavitud, parti di herencia di Aruba'

Presenta pa e historiado sr. Adi martis

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta informa cu na vispera di e conmemoracion di 160 aña di abolicion di sclavitud den Reino Hulandes, Ministerio di Cultura ta presenta un serie di programa pa informa comunidad riba historia di sclavitud di nos Pais. Durante e programanan informativo varios experto lo comparti nan conocemento cu nos comunidad tocante varios aspecto relaciona cu e topico di sclavitud na Aruba.

Durante e prome programa 'Sclavitud, parti di herencia di Aruba', e historiado, Dr. Adi Martis lo haci un recorido door di e epocanan di Aruba. Sr. Martis lo elabora riba e temporada durante cual sclavitud a cuminsa na Aruba. E lo comparti informacion tocante e poblacion di catibo, doñonan di catibo y famnan di catibo. Tambe e lo conta nos kico a pasa despues di 1863 na Aruba, na momento cu e catibonan a haya nan libertad. Alabes e lo splica e influencia di sclavitud y colonialismo riba nos economia y cultura y hopi informacion valioso mas.



'Sclavitud, parti di herencia di Aruba', lo pasa diasabra awor dia 17 di juni pa 8'or di anochi na TeleAruba y diadomingo dia 18 di juni pa 8'or di anochi na Diario tv. Minister Maduro ta extende un invitacion for di aworaki pa hunto den ambiente di famia pa wak e programa aki. Ta masha importante pa nos como mayor, adultonan y nos muchanan haya conocemento di e parti di historia aki cu hopi di nos no ta na altura di dje.

Minister Xiomara atraves di Ministerio di Cultura a inicia cu un campaña pa conscientisa nos comunidad tocante e historia y abolicion di sclavitud na Aruba. E serie di programanan informativo na television ta parti di e campaña aki. E siguiente programanan lo pasa entrante dialuna 26 di juni tur dialuna 7'or na TeleAruba y diamars 8'or na Diario tv.



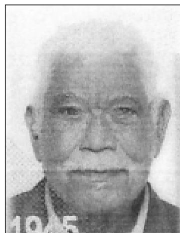

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Ta participa fayecimento di:

Marie D. Cezaire-Joicin

*26-05-1957 - † 06-06-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Florito Paesch

Mihor conoci como: "Foy"
*20-06-1945 - †15-06-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Esun cu ta biba bou protection di e Haltisimo
lo permanese den sombra di Todo Poderoso.
Salmo 91:1

A bay sosega den brasa di Señor nos esposa, mama y wela stima

Juanita Filomena Werleman-Flanegin

*16-05-1955 - †12-06-2023

Na nomber di su:
Esposo: Juan Werleman

Yiunan: Fernando Vrolijk y yiunan
Carina Webb-Vrolijk, esposo y yiunan
Franklin Vrolijk, esposa y yiunan

Ruman: Dentjie Flanegin

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Demas famia y conocir:
Flanegin, Werleman, Hermus, Vrolijk, Webb, de Cuba, Bruinberg, Carolina, Dirks, Rozel, Colina, v/d Berg, Gomez, Peña, Croes, Navas, Kock, Florencio, Hill, Angela

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **dialuna 19 di juni 2023** na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Sta. Maria na Sta Cruz.




"Señor ta mi wardador , mi'n tin falta di nada.
Den cunuco di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a fayece

Sra Vda. Maximina Vrolijk-Geerman

Mihor conocir como Chimina
*28 Januari 1940 – † 15 Juni 2023

Na nomber di su:
Esposo:
† Cosme Fabio Vrolijk

Yiunan:
Rita Vrolijk y Richard Kelly
Edwin y Glenda Vrolijk–Boekhoudt
Ludwina y Tito Boekhoudt-Vrolijk
† Hubert y Griselda Vrolijk-Kock
Victor y Georgina Vrolijk-Robles de Medina

Nieto y Nietanan stima:
Arthur y Thalina Arends-Willems, Lutmila Boekhoudt, Angeline Vrolijk y Rendell Silva, Melisa y Angelo Rasmijn-Vrolijk, Gibi y Leslie Vrolijk-Moreno Castillo, Ghislaine y Clayton Croes-Vrolijk, Yeelam Tam & Elijah Gomes, Gilienne Vrolijk & Juni Faro, Gabriel Vrolijk y Arabela Blanca, Mary Jane Vrolijk

Bisanieto y Bisanieta nan stima:
Ayden & Thalienne Arends, Tyone Fingal, Xavian & Xialine Rasmijn, Haylee, Ethan & Zophie Vrolijk,Chloë, Cièle, Chaîlé Croes, Marie-Elize Faro

Mayornan:
†Adrian Geerman y †Cornelia Geerman-Lopez

Rumannan:
† Ceferino Geerman, †Johana y Gregoria Rasmijn y famia,† Felipe y Gilberta Noguera, † Placida Stamper-Geerman,† Clemente Geerman y Dora Geerman-Henao Perez

Swa & Cuña nan:
† Timoteo (Ety) y Sra. Vda. Aura Vrolijk-Croes y yiunnan
† Antonia Bernarda (Dina) Vrolijk y yiunan
† Maria Dolores (Yoyo) Vrolijk y yiunan
†Juan Jacobo (Cobito) y Maria Vrolijk-Croes
Eusebio (Teófilo) y Olga Vrolijk-Kock y yiu
Juan Ireno (Ene) y Chita Vrolijk-Farro y yiunan
Susana (Chana) y Nicolas Tromp-Vrolijk y yiunan
Tomas (Tinchi) y Marjorie Vrolijk-Kock y yiunan
Norma (Nooi) y Maiky Croes-Vrolijk y yiunan

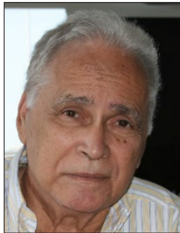
Suegronan:
Angelina Boekhoudt-Boekhoudt y famia, Sra. Vda Denisia Kock-Dijkhoff y famia, Sra. Vda Maria Kelly-Boekhoudt y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan.

Demas famia: Vrolijk, Geerman, Kelly, Boekhoudt, Kock, Robles de Medina, Arends, Willems, Silva, Rasmijn, Moreno Castillo, Croes, Tam, Gomes, Faro, Blanca, Fingal, Tromp, Farro, Lopez, Rafini, Noguera, Stamper y demás famia.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **dialuna 19 di juni 2023** di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Católico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.




"Señor ta mi wardador,
mi no tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuent'i awa fresco
Pa mi bolbe haya forsa".
-Salmo 23

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos kerido esposo, tata, welo, ruman y omo:

Mario Federico Arends

Mihor conoci como "Mai"
25 augustus 1933 – 14 juni 2023

Na nomber di su:
Esposa:
Anna Cathalina Arends Arends

Yuinan:
Simon v/d Veen Quant & Dalila Arends
Ramon & Vivianne Arends
Maria Veneranda "Chicha" Arends
Maria Delfina "Fina" Arends
Mario Federico & Sharissa Arends

Nietonan:
Simon v/d Veen Quant Arends
Ramon Andres Arends & Michelle Henriquez
Maria Elizabeth & Kevin Leung
Daniel Arends
John Frederick Lopez
Ariana Gabriella Arends
Alyssa Carolina Arends

Bisanieto:
Ramon Mikael Arends

Rumannan:
† Max & Adwina Arends
† Clarita & † Jenny Arends
† Hubert "Ipi" & Arlene Arends
† Maria Leoncita "Oncha" Arends
† Silo Franken
† Gardenia "Bebe" & † Eric de Cuba
† Eric & Nancy Arends

Sobrinonan:
Max, John y Eddy
Johan, Milton, Raymond, Anthony, Mariebelle y Gregory
Ana Maria y Mylene
Herbert, Landa, Deborah, Lienchie y Elisabeth
Carlos y Angela Maria
Jeanette y Sarita
Nancy y Gardenia

Ayudantenan:
Mercy, German, Yovana, Sherry, Maria y Naomi

Primo-, prima-, consuegra-, iha-, comer-comper-, y demas famianan.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un ser keri.

Acto di despedida lo tuma lugar **diasabra 17 di juni 2023** na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.

Acto di cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Despues di acto di despedida lo no ricibi bishita di condolencia na cas.